



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 January 2003

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 106 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Третьего комитета (A/57/553)]

57/191. Постоянный форум по вопросам коренных народов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию 2000/22 Экономического и Социального Совета от 28 июля 2000 года, в которой Совет учредил Постоянный форум по вопросам коренных народов, а также на решение 2001/316 Совета от 26 июля 2001 года, касающееся избрания/назначения 16 членов Форума и других организационных вопросов,

ссылаясь также на свою резолюцию 56/140 от 19 декабря 2001 года о Международном десятилетии коренных народов мира, в которой она приветствовала решение 2001/316 Совета,

приветствуя успешное проведение исторической первой ежегодной сессии Форума в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 13-24 мая 2002 года,

рассмотрев доклад Форума о работе его первой сессии¹,

желая активизировать в рамках мандата Совета интерактивный диалог и партнерство между Форумом и правительствами, специализированными учреждениями, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций, другими соответствующими международными и региональными организациями, коренным населением и коренными народами, а также гражданским обществом в целом,

приветствуя создание Межучрежденческой группы поддержки Форума,

подчеркивая важное значение обеспечения адекватной финансовой и секретариатской поддержки деятельности Форума, при этом вновь подтверждая, что финансирование Форума должно обеспечиваться за счет существующих ресурсов из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, фондов и программ и таких добровольных взносов, которые могут быть внесены,

¹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2002 год, Дополнение № 23 (E/2002/43/Rev.1).*

ссылаясь на решение Совета в пункте 8 его резолюции 2000/22 провести, не предпреляя никаких вопросов, обзор всех существующих механизмов, процедур и программ в рамках Организации Объединенных Наций, имеющих отношение к вопросам коренных народов, в том числе Рабочей группы по коренным народам Подкомиссии по поощрению и защите прав человека, с целью рационализации деятельности, предотвращения дублирования и параллелизма в работе и повышения эффективности, а также решение Совета провести данный обзор в максимально короткие сроки и не позднее его основной сессии 2003 года, как указано в его решении 2001/316,

1. *просит* Генерального секретаря в связи с проектами решений I-IV, которые Постоянный форум по вопросам коренных народов на своей первой сессии рекомендовал принять Экономическому и Социальному Совету²:

a) назначить секретариат в соответствии с бюджетными процедурами, предусмотренными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, в рамках Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата в Нью-Йорке с целью оказания содействия Форуму в осуществлении его мандата, определенного в пункте 2 резолюции 2000/22 Совета;

b) учредить фонд добровольных взносов для Форума с целью финансирования осуществления рекомендаций, выносимых Форумом через Совет, в соответствии с пунктом 2*a* резолюции 2000/22 Совета, а также финансирования видов деятельности в рамках его мандата, указанных в пунктах 2 *b* и *c* той же резолюции;

2. *призывает* представителей коренных народов подавать заявления в Секретариат и просит Генерального секретаря широко распространять информацию об открывающихся вакансиях;

3. *призывает* организации и органы системы Организации Объединенных Наций, включая Межучрежденческую группу поддержки Форума, другие соответствующие международные и региональные организации и органы, а также коренное население и коренные народы содействовать Форуму в осуществлении его мандата, определенного в пункте 2 резолюции 2000/22 Совета, в том числе посредством предоставления кадров;

4. *настоятельно призывает* правительства, финансовые учреждения и другие межправительственные и неправительственные организации рассмотреть возможность внесения взносов в фонд добровольных взносов для Форума, который будет создан Генеральным секретарем;

5. *с интересом принимает к сведению* предложения, цели, рекомендации и сферы возможной будущей деятельности, определенные Форумом в его докладе о работе его первой сессии¹, и призывает государства, организации системы Организации Объединенных Наций, другие соответствующие международные и региональные организации, а также коренное население и коренные народы принимать их во внимание и в соответствующих случаях принимать надлежащие меры;

² Там же, глава I, раздел А.

6. *постановляет* разрешить проведение на исключительной основе трехдневного предсессионного совещания членов Форума 7–9 мая 2003 года.

*77-е пленарное заседание,
18 декабря 2002 года*